

Nuestros próximos eventos

El otoño ya está aquí, y aunque el tiempo acompaña a quedarse en casa, desde la FAEL os animamos a que os acerquéis a nuestros nuevos eventos. Son fechas cargadas de acontecimientos para nosotros. Para empezar, este mes celebraremos la próxima Asamblea General en la que tendremos nuevos cambios. Además el invierno vuelve una vez más con nuestra ya tradicional fiesta española a Luxemburgo, que acercará la cultura y alegría de nuestra gente al frío invierno de Luxemburgo. Por otro lado, la FAEL está preparando la colaboración como socio en la nueva campaña luxemburguesa "Making Luxembourg" que tiene el objetivo de sensibilizar al público de los peligros de la discriminación racial y social. Por ello os animamos a que no desconectéis y a que sigáis en contacto con nosotros a través de nuestras redes sociales y página web.

Millefeuilles-FEI

Parte de la cultura de la sociedad es la lengua, que ha dejado plasmadas a lo largo de la historia mediante las diferentes formas artísticas, las raíces de los pueblos. En Millefeuilles todo se mezcla para tener la perfecta combinación entre la música, la poesía y la literatura. Los diferentes idiomas de los participantes se entremezclan para contar con palabras, las emociones comunes de los humanos. Sea parte de una jornada cultural enriquecedora.



Cuisine du Monde

Cocina española y lituana, portuguesa y turca, rumana o tunecina... Estas son solo algunas de las últimas nacionalidades protagonistas de nuestros platos de la Cuisine. Cada vez son más los "cocinillas" que se interesan por este evento, hasta el punto de que hemos contado en una misma jornada con participantes de más de 15 nacionalidades diferentes. Venga a conocer los platos tradicionales de cada país de la mano de un nativo. Apúntese en cuisinedumonde2011@gmail.com



Café des Âges

Personas de diferentes edades y culturas se involucran en debates para encontrar soluciones mientras las organizaciones asociadas hacemos lo posible para crear un ambiente agradable alrededor de un café y de mesas con diferentes idiomas para que los contertulios se expresen de la forma más libre y cómoda posible.

Radio Latina

En la 101.2-103.1 FM os esperamos todos los lunes de 21 a 23 con toda la actualidad política, social, cultural y deportiva de Luxemburgo y España, acompañada de grandes temas musicales. Además, los primeros lunes de cada mes **Asomadas** ofrecerá un programa con contenido dirigido especialmente a mujeres. ¡Sumérjase en la radio con la mejor onda!

Brigadas Internacionales

Con motivo del 15 aniversario de la inauguración del monumento "No Pasarán" ABI-L presenta una exposición de los voluntarios de las Brigadas Internacionales en el Centro de Documentación de las Migraciones Humanas, CDMH que podrá visitar hasta el 25/11.

Making Luxembourg

Bajo el lema "Making Luxembourg" más de 70 asociaciones, entre las que está la FAEL, se han unido con un mismo objetivo, luchar contra el racismo y la xenofobia en Luxemburgo. Una campaña que tratará de obviar todo lo que podría oponernos entre nosotros, para buscar en cambio aquello que nos puede unir, ya sea en la construcción económica, cultural, social o política de Luxemburgo. Desde el 12 de noviembre, día de la presentación de la campaña, hasta el próximo año, se abrirá un permanente debate en las redes sociales de la campaña para debatir un tema tan transcendental en un país como este, en el que más de la mitad de la población es extranjera.

Si desea apoyar esta iniciativa puede hacerlo participando en los debates de su página web, mediante la compra de pegatinas, pins, carteles, o incluso creando su propia camiseta Lëtzebuerg 100%, en la que deberá elegir tres estados con porcentajes que corresponden a su identidad. Más info en www.makinluxembourg.lu



Calendario de eventos

- Proyección/Debate sobre el tema "INDIGNADOS" 24/11 en la Abadía de Neumünster
- Asamblea General F.A.E.L 25/11 en el Centro Real Madrid
- Conferencia Julián Casanova "La guerra civil española, una guerra internacional" 29/11/ a las 19:30 en la librería Altrimenti, en Luxemburgo
- Café des Âges, 1/12 en la Maison de l'Europe en Luxemburgo
- Proyección del documental de Oliver Laxe "Todos vosotros sois capitanes" 7/12 en la Cinemateca de Luxemburgo

- Cuisine du Monde 11/12 en el Centro del Real Madrid
- Millefeuilles-FEI 13/12 en Dudelange, en el Centro de Documentación de las Migraciones Humanas
- Asamblea General de la Maison des Associations 4/12
- Conferencia/Debate "El papel de la nacionalidad en la construcción de la ciudadanía europea" 4/12 en Maison de l'Europe en Luxemburgo
- Mercado de Navidad- Stand en el mercado en la Place d'Armes de Luxemburgo. Del 12 al 13 de diciembre

Edita

Federación de Asociaciones de Españoles en Luxemburgo (FAEL)
46 rue de Mühlenbach
L-2168 Luxembourg

Horario de oficina: de 10:00 a 13:00 previa solicitud de cita

Tél: +352 26 68 31 09 -20
Fax: +352 26 68 39 09
info@fael.lu
www.fael.lu

espaces



n.º 14 noviembre 2012

Bulletin de la Maison des Associations. 46, rue de Mühlenbach. L-2168 Luxembourg

Número editado por la:



Luxembourg - 1
Port Payé PS/678

La matrícula de español ha aumentado un tercio en tres años

Ya sea porque la emigración española ha aumentado o porque el español se ha convertido en una lengua importante para acceder a puestos de más peso, lo cierto es que ha crecido la demanda de las Aulas de Lengua y Cultura Españolas, ALCE. Así lo reconoce Idefonsa Campoamor, profesora en Luxemburgo de esta institución presente en 9 países que cuenta con más de 475 clases. "De 2010 al presente curso la matrícula ha aumentado en un tercio más."

Y es que cada vez son más las personas de origen español instaladas temporal o definitivamente fuera de España, que desean que sus hijos conserven el idioma y el conocimiento de la cultura española. En el caso de Luxemburgo, el castellano se suma a las otras 4 lenguas que los niños ya estudian en el colegio. Pero el objetivo no es conocer otro idioma más: "Son niños que ya hablan español y que lo quieren perfeccionar. Además, nuestras aulas no son solo aulas de idioma, sino que, como reza su denominación, imparten conocimientos de Lengua y de Geografía, Historia, Arte, Literatura... es decir, todo aquello que implica conocer la cultura española."

ALCE, tal y como explica Campoamor, nació con el objetivo de que los emigrantes españoles obtuviesen los títulos de Graduado y Bachillerato del Ministerio español que necesitarían en un eventual retorno a España, pero hoy en día cumplen más funciones. "La personalidad se va formando con aquello que nos aportan las comunidades en que vivimos, y a las que pertenecemos, y los padres desean que sus hijos no pierdan los lazos que les unen a su país y valoran la aportación de la cultura española a la formación de sus hijos".

Para acceder a esta formación el candidato debe tener al menos un progenitor con la nacionalidad española y 7 años al iniciar las clases. Estas van en paralelo a la educación Primaria y Secundaria durante diez años. "Muchos de los alumnos tienen padres de distinta nacionalidad, que comparten la pertenencia a comunidades diferentes, lo que les enriquece. Pero al vivir fuera de España están integrados en sistemas educativos distintos al español. Estas aulas les aportan el conocimiento de la cultura española que de otra forma no tendrían."

Idefonsa Campoamor



En este boletín encontrarás

FAEL edita
Aulas ALCE.....p.1

Espacio Asociaciones

Otras Miradas.....p.2
Creativity.....p.2
Breves.....p.3
Conferencia.....p.3
Padres y Mayores.....p.3

Actividades FAEL

Nuestros Eventos.....p.4
Agenda.....p.4



Otras miradas

1, 2, 3 y... acción... la séptima edición de Otras Miradas ya ha comenzado a rodar. El ciclo de documentales y charlas sobre temas sociales que organiza el Círculo Antonio Machado proyectó el pasado mes de octubre el primero de los tres documentales que retratan la realidad actual de la sociedad española, celebrando además su primer debate entre el público y los invitados españoles y luxemburgueses. Tal y como mostró la primera proyección "La guerra del golf" la acogida este año vuelve a ser un éxito, y por ello le recordamos que si aún está interesado el próximo 24 de noviembre y el 7 de diciembre se proyectarán los dos últimos documentales que no debe perderse.

El primero de ellos, "Indignados", analizará la transformación del movimiento ciudadano 15M que tomó las calles de España para protestar contra las consecuencias de la crisis. Y es que durante el año 2012 el ataque contra las economías de los países del sur de Europa por parte de los especuladores financieros provocó que muchos ciudadanos se viesen abocados a convivir con un paro cada vez más generalizado y con un rápido deterioro de sus condiciones de vida. En octubre de 2010 Stéphane Hessel publicó su ya célebre "Indignez-vous", escrito que dio origen al movimiento de los "Indignados", que tuvo un alcance mundial: desde España se difundió al resto del mundo: Grecia, Quebec, Chile, Nueva York, Luxemburgo...

Este documental analizará, a través del testimonio de setenta voces (ciudadanos comunes, filósofos, sociólogos, artistas y abogados, entre otros), el movimiento desde el mes de mayo hasta el 20-N, fecha de las elecciones generales en España. Por otro lado, el 7 de diciembre, el protagonista será el documental "Todos vosotros sois capitanes". Rodada en Tánger, en árabe y francés, la cinta se mueve entre la ficción y el documental, y tiene su germen en un taller de cine que impartió hace un año el propio director de la película Oliver Laxe, en un centro infantil de acogida de la ciudad marroquí. Les recordamos que la entrada es gratuita y que los documentales se proyectarán en la Abadía de Neumünster.



Indignados
Sábado 24 de noviembre
19 horas

Todos vosotros sois capitanes
Viernes 7 de diciembre
19 horas

CREACTIVITY
atelier d'art pour petits

Tiene un aire de desenfado y de libertad la ropa tendida ondeando en el aire; lo tienen también las imágenes del Quijote que crearon los niños en nuestros talleres. Ese aire es el que queremos evocar con esta exposición en los pasajes del Grund. Nuestra "colada" son petos, partes de la armadura de Don Quijote, y camisas campesinas, parte de la indumentaria de Sancho, que han sido pintados en su mayoría por niños y adolescentes de las aulas ALCE. Las adaptaciones para niños de capítulos de El Quijote como la aventura de los Molinos, o la de Roque Guinart fueron la inspiración para crear las obras.

La idea era transformar estos capítulos en cuentos, de forma que los niños los pudiesen entender y disfrutar a medida que se les iban contando. La elección de estos tres capítulos fue debido a que trata temas centrales en la vida del adolescente como la belleza, la libertad o el amor. La Asociación Creativity dirigió los talleres y se ha encargado de instalar la exposición con la ayuda de la Embajada de España y de artistas residentes en Luxemburgo. Una exposición que estará abierta hasta el 8 de febrero de 2013. ¡No se la pierda!



Salut à tous!



Programa «La juventud en acción»

Servicio Europeo de Voluntariado

Mi nombre es Bogdan, y soy uno de los nuevos voluntarios de este año de la FAEL. Si tuviese que presentarme empezaría diciendo que soy rumano. Nací y crecí en Fagaras, una ciudad muy bonita y pequeña de la región de Transilvania conocida sobre todo por la novela de Drácula de Bram Stoker escrita y publicada en 1897. A los 18 años me trasladé a Bucarest para estudiar la carrera de Económicas, en donde además pase mis últimos cinco años trabajando en varias empresas multinacionales.

Creo que ser voluntario es una experiencia enriquecedora y muy interesante, bastante difícil de describir en pocas palabras. Supongo que en esencia se trata de aprender y de tener autodisciplina, disfrutando a la vez del intercambio cultural que brinda un país como este. Es una gran experiencia poder aprender algo nuevo mientras conoces una nueva cultura, muy diferente a la rumana, y a gente de todo el mundo.

Vine aquí para escapar de la rutina profesional que se estaba apoderando de mi vida. Me he involucrado en algo nuevo, completamente diferente de todo lo que había hecho antes, que me ayudará a mí mismo a redescubrir mi interés por otras cosas.

En la actualidad, junto a mi otra compañera voluntaria de la FAEL, Lourdes, organizamos eventos y aportamos información útil a la comunidad española través de todos nuestros medios de comunicación (la radio, sitios web y redes sociales) con el apoyo y ayuda constante de nuestros coordinadores. No dudo que esta experiencia me hará crecer como profesional, pero sobre todo como persona.

Bogdan

BREVES

En busca del documentalista

Como sabréis, desde la FAEL se están recuperando todos los documentos de los españoles en Luxemburgo para escribir la historia de los inmigrantes españoles aquí. Ahora, necesitamos un documentalista que nos ayude en la siguiente tarea, organizar la documentación. Por eso si está interesado o conoce a alguien que lo pueda estar, ayúdanos a que se ponga en contacto con nosotros a través de: info@fael.lu

CONFERENCIA - DEBATE

Casa de Europa 7, Rue Marché aux herbes
L-1728 Luxemburgo 4/12 a las 19:00

Cerca de 170 nacionalidades de los cinco continentes conviven cada día en Luxemburgo, pero... ¿tienen todos los mismos derechos? ¿Se les trata a todos por igual? ¿reciben el mismo apoyo para integrarse en la sociedad? Con el objetivo de analizar estos problemas, CCPL, FAAL, FACVL, APL, y FAEL, con el apoyo de Maison des Associations y la Comisión Europea, organizan la conferencia "El papel de la nacionalidad en la construcción de una ciudadanía europea" el 4 de diciembre a las 19h en la Maison de l'Europe que contará con varios invitados excepcionales como Denis SCUTO, autor del libro "La nationalité luxembourgeoise (XIX^e-XXI^e siècle)".

¡Feliz aniversario al Centro Catalán!

Fue un ocho de octubre de 1987 la fecha exacta en la cual el Centro Catalán abrió sus puertas en el país de Luxemburgo. De eso hace ya veinticinco años, y por ello, este mes están de aniversario. Le deseamos un feliz cumpleaños.

¡Por muchos años más Centro Catalán de Luxemburgo!

Nueva presidencia del Machado

Tal y como acordaron en la última Asamblea General sus miembros, el Círculo Machado se compone ahora de cuatro vicepresidentes que trabajan juntos y rotan la presidencia cada seis meses. Tras Cristina Oñoro ahora toma el relevo Carmen Jiménez, a la que deseamos desde la FAEL mucha suerte.

Asociación de Padres y de Personas Mayores de Origen Español

La Federación de Asociaciones de Españoles de Luxemburgo está compuesta en la actualidad por seis asociaciones. Una de ellas es la "Asociación de Padres y Mayores de origen Español de Luxemburgo". Creada en el año 1978 por Jose Marín y Jose Niñoles bajo la denominación "Asociación de Padres y Alumnos de Luxemburgo y alrededores" su primer objetivo fue dar a conocer y buscar respuesta a las necesidades de los alumnos y sus familias en relación a la lengua y la cultura española. A lo largo de su trayectoria ha sufrido cambios, pero ha sabido adaptarse a los nuevos tiempos.

Por ejemplo, en el año 1982 dejó de existir y no fue substituida hasta diez años más tarde, cuando empezó a funcionar otra vez pero con una directiva nueva. En el 2001 volvió a cambiar nuevamente de Junta y en el año 2010, al no tener suficientes alumnos para las clases españolas, se optó por cambiarle el nombre a la asociación y ponerle el que mantiene en la actualidad, estableciendo además como meta principal la de defender los derechos e intereses de los españoles pensionistas y del Insero residentes en Luxemburgo.